

# SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

## Inšpektorát životného prostredia Košice

Rumanova 14, 040 53 Košice

Číslo: 3713-14729/2018/Haj/570020204/Z14

Košice 16.05.2018



### ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „IŽP Košice“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 39/2013 Z. z. o IPKZ“), podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 4, písm. b) bod 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, na základe vykonaného konania podľa zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 71/ 1967 Zb. o správnom konaní“)

#### mení a dopĺňa

#### integrované povolenie

vydané IŽP Košice rozhodnutím č. 1588/110-OIPK/2004-Ha/750140204 zo dňa 25.10.2004 v znení zmien vydaných IŽP Košice rozhodnutiami č. 2342/331-OIPK/2006-Wi/570020204/Z1 zo dňa 05.09.2006, č. 7870-37501/2007/Haj/570020204/Z2 zo dňa 19.11.2007, č. 223-20402/2008/Haj/570020204/Z3 zo dňa 17.06.2008, č. 7504-32954/2008/Kov/570020204/Z4 zo dňa 02.12.2008, č. 6090-27252/2009/Mik/570020204/Z5 zo dňa 31.08.2009, č. 5994-22176/2010/Mil/570020204/Z6 zo dňa 23.08.2010, č. 8585-36292/2010/Haj/570020204/Z7 zo dňa 20.12.2010, č. 4916-14884/2011/Haj/570020204/Z8 zo dňa 24.05.2011, č. 8459-31974/2012/Pal/570020204/Z9 zo dňa 22.11.2012, č. 4789-23284/2013/Val/570020204/Z10 zo dňa 04.09.2013, č. 6254-30844/2013/Val/570020204/Z11 zo dňa 15.11.2013, 4336-19112/2014/Haj/570020204/Z12 zo dňa 08.07.2014 a č. 3856-18876/2017/Ber/570020204/

Z13 zo dňa 19.6.2017 (ďalej len „integrované povolenie“), ktorým bola povolená činnosť v prevádzke:

### **Teplá valcovňa**

Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice  
okres: Košice II

#### **prevádzkovateľovi:**

obchodné meno: **U. S. Steel Košice, s.r.o.**

sídlo: **Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice**

IČO: **36 199 222**

#### **Predmetom zmeny integrovaného povolenia podľa § 3 ods. 3 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ je v oblasti ochrany ovzdušia:**

##### **a) v oblasti ochrany ovzdušia**

- udelenie súhlasu na vydanie zmeny súborov technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení na zabezpečenie ochrany ovzdušia pri prevádzke zdrojov znečisťovania ovzdušia „Narážacie pece č.1,2,3,4“ a „Hrubá deliaca linka“ podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,

##### **b) v oblasti povrchových a podzemných vôd**

- súhlas na uskutočnenie zmeny alebo odstránenie stavieb a zariadení alebo na činnosti, na ktoré nie je potrebné povolenie podľa tohto zákona, ktoré však môže ovplyvniť stav povrchových vôd a podzemných vôd podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 4, zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

#### **Integrované povolenie sa mení a dopĺňa nasledovne:**

- 1) V časti „II. Záväzné podmienky“ sa v tabuľke č. 1.1.2 Skladovanie znečisťujúcich látok ruší riadok, z dôvodu zrušenia mazania v starej plničke, s nasledovným znením:

Stará plnička tuku Centrálny tukový systém č.1 ,2 –SPT (ID 4158, 4159)	mazacie tuky	2 x 0,6 m <sup>3</sup>	oceľová, jednoplášťová, nadzemná, beztlaková	plavák
--	--------------	------------------------	---	--------

- 2) V časti „II. Záväzné podmienky“ sa v bode 1.4 Technicko-prevádzkové podmienky pre Teplú valcovňu ruší pôvodné znenie podmienky č. 1.4.1 a nahrádza sa nasledovným znením:

1.4.1 Prevádzkovateľ je povinný vykonávať činnosti v prevádzke, pri ktorých dochádza alebo môže dôjsť k priamemu alebo nepriamemu vypusteniu znečisťujúcich látok do ovzdušia, iba v súlade so:

- súborom TPP a TOO „Narážacie pece č. 1, 2, 3, 4“ schváleným rozhodnutím IŽP Košice č. 3713-14729/2018/Haj/570020204/Z14 zo dňa 16.05.2018,
- súborom TPP a TOO „Hrubá deliaca linka“ schváleným rozhodnutím IŽP Košice č. 3713-14729/2018/Haj/570020204/Z14 zo dňa 16.05.2018,
- s prevádzkovými predpismi vypracovanými v súlade s projektom stavby, podmienkami výrobcov zariadení a s podmienkami užívania stavby,
- s technickými a prevádzkovými podmienkami výrobcov zariadení,
- s projektom stavby.

**Integrované povolenie s výnimkou zmien uvedených v tomto rozhodnutí, ostáva v platnosti v plnom rozsahu.**

## **O d ô v o d n e n i e**

IŽP Košice ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 4, písm. b) bod 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní vydáva zmenu integrovaného povolenia vydaného rozhodnutím IŽP Košice č. 1588/110-OIPK/2004-Ha/750140204 zo dňa 25.10.2004, ktorým bola povolená činnosť v prevádzke „Teplá valcovňa, na základe žiadosti prevádzkovateľa U. S. Steel Košice, s. r.o., Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice, doručenej na IŽP Košice dňa 14.02.2018. Dňom doručenia písomného vyhotovenia žiadosti o zmenu integrovaného povolenia na IŽP Košice bolo začaté správne konanie v súlade s ustanoveniami § 11 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

Vzhľadom k tomu, že predmetom konania nie je podstatná zmena integrovaného povolenia podľa § 2 písm. j) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, IŽP Košice podľa sadzobníka správnych poplatkov v časti X. Životné prostredie správny poplatok nevybral.

Predmetom požadovanej zmeny integrovaného povolenia je žiadosť prevádzkovateľa a) v oblasti ochrany ovzdušia:

- o udelenie súhlasu na vydanie zmeny súborov technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení na zabezpečenie ochrany ovzdušia pri prevádzke zdrojov znečisťovania ovzdušia „Narážacie pece č.1,2,3,4“ a „Hrubá deliaca linka“ podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,

b) v oblasti povrchových a podzemných vôd:

- o súhlas na uskutočnenie zmeny alebo odstránenie stavieb a zariadení alebo na činnosti, na ktoré nie je potrebné povolenie podľa tohto zákona, ktoré však môže ovplyvniť stav

povrchových vôd a podzemných vôd podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 4, zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

IŽP Košice po posúdení predloženej žiadosti v súlade s ustanovením § 11 ods. 5 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ upovedomil účastníkov konania a dotknuté orgány o začatí konania listom č. 3713-7967/57/2018/Haj/Z14 zo dňa 08.03.2018 doručeným v dňoch 13.03.2018 až 14.03.2018.

IŽP Košice v súlade s § 11 ods. 5 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ určil 30 dňovú lehotu na podanie vyjadrenia k prerokovávanej veci, odo dňa doručenia upovedomenia o začatí konania.

Nakoľko predmetom konania o zmenu integrovaného povolenia nie je podstatná zmena v činnosti prevádzky IŽP Košice podľa § 11 ods. 9 a 10 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ upúšťa od zverejnenia žiadosti podľa § 11 ods. 5 písm. c) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, zverejnenia výzvy a informácií podľa § 11 ods. 5 písm. d) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ a zverejnenia žiadosti obcou podľa ods. 5 písm. e) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

V rámci integrovaného povoľovania boli k predloženej žiadosti doručené tieto vyjadrenia, stanoviská a súhlasy účastníkov konania a dotknutého orgánu:

- Mestská časť Košice – Šaca, ktorá vo svojom stanovisku č. 347/2017/PRED/Iž zo dňa 09.04.2018 doručenom IŽP Košice dňa 13.04.2018 uviedla, že nemá námietky,
- Okresný úrad Košice, odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie štátnej správy vôd a vybraných zložiek životného prostredia kraja, ŠVS vyjadrenie č. OU-KE-OSZP2-2018/018371 zo dňa 16.3.2018.01.2018 doručenom IŽP Košice dňa 21.03.2018 uviedla, že z hľadiska ochrany vodných pomerov k navrhovanej zmene integrovaného povolenia nemá pripomienky,
- Okresný úrad Košice, odbor starostlivosti o ŽP, ŠSOO, listom č. OU-KE-OSZP3-2018/020195 zo dňa 11.04.2018 doručenom IŽP Košice dňa 17.04.2018, v ktorom uviedol, nasledovné pripomienky:
  1. Na strane č. 1/13 opraviť názov okresného úradu Košice ,
  2. V prílohe súboru chýba označenie prílohy č. 6 a na stranách č.2/13 až 13/13 chýba v ľavom rohu evidenčné číslo súboru.

Po doplnení a oprave odporúča predmetný súbor schváliť.

Po zapracovaní pripomienok Okresného úradu Košice, odbor starostlivosti o ŽP, ŠSOO a pripomienok IŽP Košice týkajúcich sa technicko-prevádzkových parametrov (rozmedzie parametrov pre ustálený stav) prevádzkovateľ doplnené súbory doručil na IŽP Košice dňa 14.5.2018.

IŽP Košice na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti a dotknutého orgánu zistil, že povolenie predmetnej zmeny integrovaného povolenia prevádzky neovplyvní nepriaznivo stav celkovej ochrany životného prostredia podľa zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, a rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

**Poučenie:** Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

Ing. Angelika Theinerová  
riaditeľka

**Doručuje sa:**

1. U. S. Steel Košice, s.r.o., Ing. Miloš Fodor, Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice
2. Mestská časť Košice – Šaca, Železiarská 9, 040 16, Košice – Šaca

**Na vedomie:**

1. Okresný úrad Košice, odbor starostlivosti o ŽP, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia, ŠSOO, Komenského 52, 041 26 Košice
2. Okresný úrad Košice, odbor starostlivosti o ŽP, oddelenie štátnej správy vôd a vybraných zložiek životného prostredia kraja, ŠVS, Komenského 52, 041 26 Košice